



# PUTOVANJE U VELIKU ŠUMU

Maša Ogrizek, Slavica Danić





Knjiga koju držite u vašim rukama je čarobna.  
Ako slijedite korake u nastavku, možete da je oživite!

1.

Pronađite aplikaciju BigForest na App ili Play Store

i započnite  
sa pregledanjem



2.

Pronađite i skenirajte sve stranice u knjizi,  
koje sadrže logotip BigForest  
– čeka vas veliko iznenađenje!

Uživajte u blagu koje je skriveno u šumi!



# PUTOVANJE U VELIKU ŠUMU

MNOGO ČUDESNIH STVARI SE  
DOGAĐA U VELIKOJ ŠUMI.  
ZATO SE SPREMI ZA ONO ŠTO NAS ČEKA.  
PRIPREMI SVOJE UŠI I ŠIROKO OTVORI OČI!



ŽIVJELI SU U GRADSKOM PARKU  
ŽIRKO,  
BUKVIĆ  
I SESTRE TREŠINJA.

TOKOM DANA DOK JE IGRALE PUNO  
DJECE KOJA TRČE NAOKOLO, ONI SE KRIJU  
ISPOD LIJESKE.  
NEKO JE MOGAO LAKO DA STANE NA NJIH  
NE ZNAJUĆI, JER SU BILI SIĆUŠNI.



NAVEČER, KADA SU DJECA ODLAZILA IZ PARKA, ONI SU IZLAZILI IZ SKROVIŠTA.  
BUKVIĆ JE UŽIVAO VOZEĆI SE NA MALOM SKEJTU KOJI JE ISPAO JEDNOM  
DJEČAKU IZ DŽEPA.

ŽIRKO SE SPUŠTAO NA TOBOGANU, IZNOVA I IZNOVA.  
TREŠ I NJA SU SE IGRALE U PJEŠČANIM KULAMA  
KOJE SU DJECA NAPRAVILA TOG DANA.



KUTIJU OD KOLAČIĆA SU PRETVORILI  
U MEKANI KREVET U KOJEM SU SPAVALI.  
SVAKU NOĆ ŽIRKO JE MOLIO BUKVIĆA:  
»PRIČAJ NAM PRIČU, MOLIM TE!«  
»STRAŠNU PRIČU, ONU O VELIKOM LEDU!«  
TRAŽILE SU UGLAS TREŠ I NJA.  
»U REDU, MOŽE!« BUKVIĆ JE UZDAHNUO I POČEO:



»JEDNOG DANA BILA JE STRAŠNA  
KIŠA, A NOĆ NAKON KIŠE JAKO  
HLADNA SA TAKVIM MRAZOM DA  
SU SVA STABLA U ŠUMI BILA POD  
DEBELOM KOROM LEDA. KAKO SU  
IM GRANE OD LEDA BILE JAKO  
TEŠKE, CIČALE SU CIJELU NOĆ POD  
TERETOM. DO JUTRA SU SE MNOGE  
ODLOMILE I PALE NA ZEMLJU. NAKON  
NEKOLIKO SEDMICA DOŠLI SU ŠUMARI  
I ODNIJELI POLOMLJENE GRANE.«



»KO ĆE NAM TOKOM LJETA HLAD PRAVITI?« PITALE SU SE MAJKE.  
»GDJE ĆE PTICE GRADITI GNIEZDA?« BRINULA SU DJECA.  
DOK SU OČEVI ZAKLJUČILI DA JE GRAD OSTAO BEZ SVOJIH...?  
»MOZGA!« UZVIKNU NESTRPLJIVO TREŠ.  
»NE, BEZ SRCA!« NJA JE ISPRAVI.



»PLUĆA SU TAČAN ODGOVOR«, PRASNU U SMIJEH BUKVIĆ.  
TREŠ I NJA SU SE POSTIĐENO OKRENULE SVAKA NA SVOJU STRANU.  
»PRIČAJ NAM JOŠ«, LJUBAZNO JE MOLIO ŽIRKO.  
BUKVIĆ JE NASTAVIO PRIČU. »ONDA JE STIGLO PROLJEĆE  
I POSAĐENA SU NOVA STABLA: HRASTA, BUKVE, DIVLJE  
TREŠNJE, LIPE...«, NABRAJAO JE ON.  
A OSTALI SU VEĆ SLATKO ZASPALI.

UJUTRO IH JE PROBUDILA GALAMA DJECE.

POSPANO SU PROVIRILI SVOJIM GLAVICAMA IZ GRMA  
I UDARILI U STAKLO KROZ KOJE SU IH PROMATRALE CRNE OČI.

BUKVIĆ SE OD STRAHA POČEO TRESTI,

A DJEVOJKЕ SU SE STISNULE JEDNA UZ DRUGU.

ŽIRKO JE HRABRO STISNUO ŠAKE NA SVOJIM RUČICAMA DA SE BRANI.





»ŠTA JE OVO, ŽIR, BUKVICA I DIVLJA TREŠNJA POD LIJESKOM? ZAR TU NE RASTU LJEŠNJACI!  
OVO SE RANIJE NIJE DEŠAVALO«, REČE SIMON.

»ONI SE POMJERAJU! OVO JE VRLO ČUDNO!« UZVIKNU.

BRZO IH JE UZEO I ZAŠTITIO OD HLADNOĆE. STAVIO IH JE U SVOJ RUKSAK I ODNIO KUĆI.

U svojoj sobi ih je nježno položio na veliki list fikusa, da bi se osjećali ugodnije.  
»NE BOJTE SE! SVAKI DAN IDEM U ŠUMU, ALI OVO JOŠ NISAM VIDIO. KO STE VI?«  
»VEĆ SI BIO U VELIKOJ ŠUMI?!« PRVI SE OJUNAČI ŽIRKO.  
»NARAVNO, ŠUMA POČINJE ODMAH IZA MOJE KUĆE«, POJASNIO JE SIMON.  
»MOŽEŠ LI I NAS JEDNOM POVESTI SA SOBOM?« TREŠ I NJA SU CUPKALE NOGAMA OD UZBUĐENJA.



SLJEDEĆE JUTRO SU KRENULI NA PUT KA VELIKOJ ŠUMI.

»OOO, KAKO JE VISOKO DRVEĆE!« POVIKAŠE ŽIRKO, BUKVIĆ I SESTRE TREŠ I NJA.  
NISU MOGLI VJEROVATI SVOJIM OČIMA, KADA SU STIGLI U ŠUMU.

»NAJSTARIJE STABLO OD NJIH IMA PET STOTINA GODINA, TAKO JE MOJA BAKA SA SVOJIH  
DEVEDESET GODINA BILA PRAVA DJEVOJČICA ZA NJIH«, NAŠALIO SE SIMON.



»ŠTA JE OVO?« ČUDOM SU SE ČUDILI. »POZNAJI SU NAM SAMO ASFALT I TRAVA IZ NAŠEG PARKA.« ODJEDNOM SE RAŠIRI ŠUMSKA TRAVA I POJAVIŠE SE DVA LJUSKAVA LICA! »ŠUMSKA ČUDOVIŠTA!« ZAVRIŠTAŠE DJEVOJKЕ TREŠ I NJА I SAKRIŠE SE U SIMONOVOM RUKAVU. »TO SU ŠIŠARKE BORA I JELE. ONE SU SA TOG DRVEĆA TAMO«, REČE I PRSTOM POKAZA SIMON.



»KAKO SU ČUDNI! UMJESTO LISTOVA IMAJU IGlice«, REČE ŽIRKO.  
»DA, TO SU ČETINJAČE. VI STE PAK LIŠČARI«,  
OBJASNI IM DJEČAK.

»MOGU LI VAS DODIRNUTI?« UPITAO JE BUKVIĆ ŠIŠARKE.  
»KAKO STE HRAPAVI«, ČUDIO SE NAKON DODIRA.  
»A VI STE GLATKI«, ODGOVORI IM VEĆA ŠIŠARKA.



DRUŠTVO SE POTOM ZAIGRALO. JELA I BOR SU GOSTIMA OTKRILI DA JE ŠUMA VELIKO I LIJEPO IGRALIŠTE. BUKVIĆ SE PENJAO U VISOKE KROŠNJE DRVEĆA, ŽIRKO SE U MALOJ LJUSKI SLIČNOJ ČAMČIĆU SPUŠTAO NIZ OBLIŽNJI POTOČIĆ, DOK SU SE TREŠ I NJA LJULJALE NA GRANČICAMA.





SIMON JE MALE PRIJATELJE NAUČIO KAKO NAPRAVITI PIŠTALJKU I KAKO  
IZGRADITI MLIN NA VODI, A KADA JE STIGLA VEČER MORAO JE KRENUTI NAZAD KUĆI.  
IPAK, ŽIRKO, BUKVIĆ, TREŠ I NJA SU ODLUČILI DA OSTANU U VELIKOJ ŠUMI,  
ZAJEDNO SA NOVIM PRIJATELJIMA U DRUŠTVU OGROMNOG DRVEĆA.



Silva  
Slovenica

Izdavač: Udruženje inženjera i tehničara šumarstva Federacije Bosne i Hercegovine – UŠIT FBiH

Suzdavač: SILVA SLOVENICA

Godina izdanja: 2020

Glavna i odgovorna urednica: Prof. dr. Hojka Kraigher

Glavni i odgovorni urednici: dr. sc. Boris Rantaša i Peter Železnik

Tekstovi: Masa Ogrizek, BPCS

Preveo i priredio: prof. dr. Dalibor Ballian

Lektura i korektura: Jasmina Klico-Hasanagić

Tehnička korektura: doc. dr. Admir Avdagić  
i Azer Jamaković, dipl. ing. šum.

Ilustracije i dizajn knjige: Slavica Danič, Art Rebel 9

Animacije: Larisa Kotnik, Art Rebel 9

Izrada aplikacija  
za proširenju stvarnost:

Kristjan Hlaj, Art Rebel 9

Producija: Art Rebel 9 i BPCS

Cijena: Besplatno

Tiraž: 500 primjeraka

CIP

ISBN:

FINANSIRANJE:



RAZVOJ SISTEMA MONITORINGA GENETSKE PESTROSTI GOZDNEGA DREVJA

Objava knjige omogućena je projektom LIFEGENMON (LIFE / ENV / SI / 000148), koji se sufinancira iz Europskog finansijskog instrumenta za okoliš LIFE, Ministarstva okoliša i prostornog planiranja Republike Slovenije i Gozdarskog inštituta Slovenije.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR







Žirko, Bukvić, Treš i Nja  
preselili su se iz gradskog parka u Veliku šumu.  
Tamo upoznaju šišarke jele i bora, koji im pokazuju  
da šuma može biti veliko i zabavno igralište.

Ko su im nove komšije?

Koga će spašavati u uzbudljivoj avanturi?

Saznat ćete u knjizi Čuvari šume.



RAZVOJ SISTEMA MONITORINGA GENETSKE PESTROSTI GOZDNEGA DREVJA



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

